

## Industry program



## Návod k obsluze

Přeloženo z originálu

## a servisní knížka

**ECT7000 P**

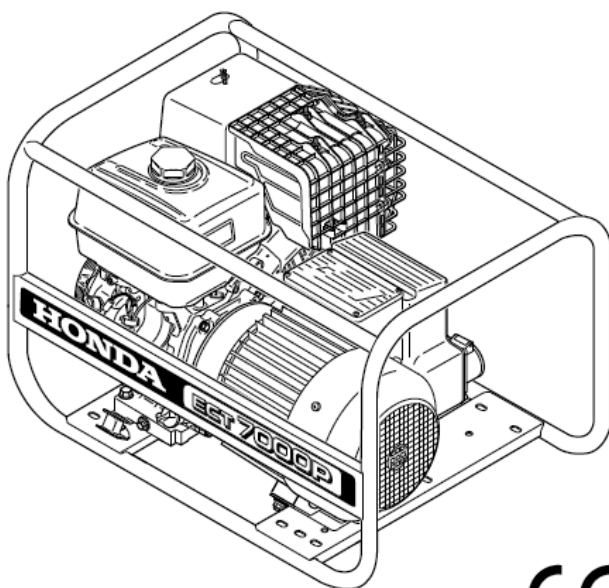
3KZP4600



# HONDA

## POWER EQUIPMENT

### Elektrocentrála ECT7000 P



CE

### Návod k obsluze (překlad originálu) a Servisní knížka

Honda France Manufacturing S.A.S.  
Pôle 45 – Rue des Chantaigniers  
45140 ORMES – FRANCE

CZ  
3KZP4600  
12/02/2016



## OBSAH NÁVODU K OBSLUZE:

OBSAH.....	3
ÚVOD.....	4
BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE.....	5
Bezpečnostní nálepky.....	6
Identifikace stroje.....	7
VŠEOBECNÝ POPIS.....	8
KONTROLA PŘED POUŽITÍM.....	9
Kontrola hladiny oleje.....	9
Kontrola množství paliva.....	10
POUŽITÍ ELEKTROCENTRÁLY.....	11
Startování motoru.....	11
Hlídač poklesu hladiny oleje.....	12
Vypínání motoru.....	12
Provoz ve vysokých nadmořských výškách.....	12
Provoz elektrocentrály.....	13
Informace o konstrukci elektrocentrály.....	14
Provoz.....	15
ÚDRŽBA.....	15
Výměna oleje.....	15
Údržba vzduchového filtru.....	16
Údržba zapalovací svíčky.....	17
Údržba sedimentačního kalíšku karburátoru.....	17
Tabulka údržby.....	18
VYHLEDÁVÁNÍ A ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	19
SCHEMA ZAPOJENÍ.....	20
TRANSPORT - SKLADOVÁNÍ.....	21
Přeprava elektrocentrály.....	21
Odstavení na delší období.....	21
Uskladnění paliva.....	21
UŽITEČNÉ INFORMACE.....	22
SPECIFIKACE.....	24
ADRESÁŘ HLAVNÍCH EVROPSKÝCH ZASTOPENÍ.....	25
ES Prohlášení o shodě.....	27

## OBSAH SERVISNÍ KNÍŽKY

SERVISNÍ KNÍŽKA.....	29
Záruční list.....	29
Záruční podmínky.....	34
Potvrzení o provedení předprodejní kontroly.....	36
Záznamy o provedených servisních prohlídkách.....	37
Záznamy o provedení revize elektrické části elektrocentrály.....	41
Záznamy o provedení oprav v autorizovaném servisu.....	42

## Návod k obsluze elektrocentrály HONDA ECT7000P

Stal(a) jste se vlastníkem elektrocentrály Honda a my Vám děkujeme za důvěru.

Tento návod k obsluze byl napsán s cílem důkladně vás seznámit s elektrocentrálou. Doporučujeme Vám si před nastartováním stroje tento návod k obsluze pozorně přečíst. V návodu budete upozorněni na nebezpečí, které hrozí během používání; návod k obsluze také obsahuje informace, které potřebujete ke správné údržbě.

Díky našim zkušenostem, využití nejnovějších technologií, vybavení a materiálů jsou naše modely neustále zdokonalovány; proto si vyhrazujeme právo kdykoliv bez předchozího upozornění provádět změny, aniž by tím byl rozšířen okruh našich povinností.

V případě vyskytnutí se problému, nebo v případě jakýchkoliv dotazů ohledně elektrocentrály, kontaktujte kteréhokoliv autorizovaného dealera.

Pro případ nutnosti mějte tento návod k obsluze neustále při ruce.

Tento návod k obsluze je považován za součást stroje a měl by v případě dalšího prodeje zůstat jako součást stroje.

Doporučujeme prostudovat i záruční podmínky s ohledem na vaše práva a odpovědnost.

Záruční podmínky nejsou součástí návodu k obsluze a jsou obsaženy v servisní knížce, kterou vydává každé zastoupení zvlášť (v závislosti na zemi).

Elektrocentrála HONDA je konstruována tak, aby při dodržování následujících pokynů byl zaručen bezpečný a spolehlivý provoz.

**Před použitím elektrocentrály, si prosím přečtete tento návod a ujistěte se, že jeho obsahu rozumíte.**

Zanedbání tohoto může vést k poškození Vašeho zdraví a poškození zařízení.

# BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

PRO ZAJIŠTĚNÍ VAŠÍ BEZPEČNOSTI A DLOUHÉ ŽIVITNOSTI STROJE, PŘI ČTENÍ TĚHOTO NÁVODU ZVLÁŠTNÍ POZORNOST VĚNUJTE TAKTO ZVÝRAZNĚNÝM POKYNŮM :

## **VAROVÁNÍ !!!**

**V případě nedodržení uvedených pokynů varujeme před případným nebezpečím vážného poranění či ohrožení života.**

## **UPOZORNĚNÍ :**

- *V případě nedodržení uvedených pokynů upozorňujeme na nebezpečí poranění či poškození vybavení.*

## **Poznámka :**

Podává užitečné informace.



Tato značka Vás upozorňuje na nebezpečí při provádění konkrétních úkonů. Dodržujte proto bezpečnostní instrukce určené pro konkrétní úkon označené číslem v příloženém čtverečku příslušné bezpečnostní instrukce.

1. Naučte se způsob, jak rychle a bezpečně zastavit běžící elektrocentrálu a důkladně se seznamte se všemi ovládacími prvky elektrocentrály.
2. Elektrocentrálu neprovazujte v blízkosti dětí mladších 14 ti let nebo za volného přístupu domácích zvířat.
3. Vždy před nastartováním elektrocentrály se ujistěte o provedení prohlídky před spuštěním. Zabráníte tak případné nehodě nebo poškození stroje.
4. Elektrocentrálu při provozu umístěte minimálně ve vzdálenosti 1m od budov či jiných objektů nebo strojů.
5. Výfukové plyny obsahují smrtelně nebezpečný, jedovatý kysličník uhelnatý - plyn bez zápachu. Nenechávejte motor běžet v uzavřených a nevětraných prostorech. Zajistěte důkladné větrání prostoru. Při provozu v době větrané místnosti je nutné zajistit adekvátní protipožární opatření.
6. Provozujte elektrocentrálu na rovné, vodorovné ploše. V opačném případě hrozí rozlévání paliva.
7. Benzín je velice hořlavá látka a za určitých podmínek vysoce výbušná. Palivo skladujte výhradně v nádobách k tomuto účelu určených. Pokud je stroj naplněn palivem, neskladujte jej v nebezpečných prostorech. Při manipulaci s palivem nekuřte a zabraňte přístupu s otevřeným ohněm. Palivo tankujte v době větraném prostoru. Pokud je motor horký nebo dokonce za chodu otvírejte palivovou nádrž. Pokud došlo k rozliti paliva, palivo ihned dosucha vytřete, elektrocentrálu přemístěte na otevřené prostranství a před dalším nastartováním nechte zbytky paliva řádně odpařit. Po vypnutí motoru uzavřete palivový kohout. Zabraňte dlouhodobému styku pokožky s palivem stejně tak jako vdechování palivových výparů. Motorový olej je toxický a hořlavý. Zabraňte rozlévání oleje.
8. Během provozu elektrocentrály se nedotýkejte rotujících částí stroje, kabelu zapalovací svíčky nebo tlumiče výfuku. Výfukový systém se při provozu zahřeje na velmi vysokou teplotu a tuto teplotu si udržuje ještě dlouhou dobu po vypnutí elektrocentrály. Respektujte proto bezpečnostní nálepky na elektrocentrále.
9. Při nesprávném používání elektrocentrály hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nikdy neobsluhujte elektrocentrálu mokřými rukama. Elektrocentrála nesmí být provozována ve vlhkém prostředí či nechráněně na dešti či sněhu.
10. Elektrocentrála nesmí být připojována do elektroinstalací napájených jiným zdrojem jako je např. veřejná elektrická síť. Ve zvláštních případech, kdy jde o připojení záskokového napájecího zařízení ke stávajícímu rozvodnému systému, smí být toto připojení provedeno jen kvalifikovaným elektrikářem, který musí posoudit rozdíly mezi zařízením pracujícím ve veřejné rozvodné síti a zařízením napájeným ze zdrojového soustrojí. Pro takovéto použití se poraďte se svým autorizovaným dealerem Honda Power Equipment, popř. kvalifikovaným elektrikářem, který zná problematiku použití přenosných elektrocentrály z hlediska bezpečnosti

a platných elektrotechnických předpisů příslušného státu (\*) a který zná rozdíly mezi elektrickými obvody přenosných elektrocentrál a sítí veřejného rozvodového systému. Případně neodborné spojování s veřejným rozvodem může mít při obnově dodávek elektrické energie do sítě za následek explozi elektrocentrály, následný požár a poranění elektrickým proudem, či smrt obsluhy.

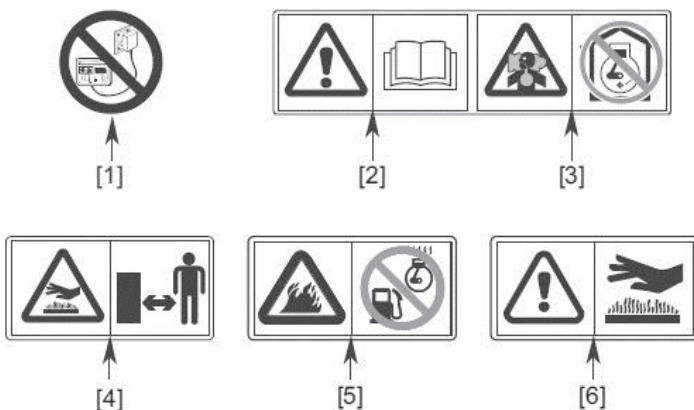
11. Ujistěte se, že všechny elektrospotřebiče, které mají být poháněny generátorem a jejich napájecí kabely a zástrčky jsou v naprostém pořádku a nevykazují žádnou funkční závadu.
12. Používání elektrocentrály z hlediska bezpečnosti obsluhy je popsáno v kapitole POUŽITÍ ELEKTROCENTRÁLY tohoto návodu k obsluze. Je důležité prostudovat i uvedenou kapitolu.
13. Při pohybu v bezprostřední blízkosti pracující elektrocentrály důrazně doporučujeme používat vhodnou ochranu sluchu.
14. Používání jiného příslušenství než-li je uvedeno v tomto návodu k obsluze může mít za následek vážné poškození elektrocentrály bez nároku na záruku.

(\*) O možném způsobu použití elektrocentrály jako náhradního zdroje el. Energie se poraďte s autorizovaným dealerem Honda Power Equipment nebo s kvalifikovaným elektrikářem.

### Bezpečnostní nálepky

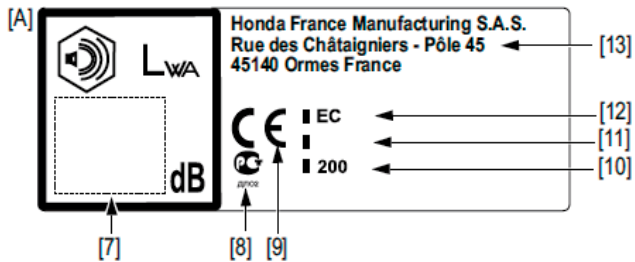
Vaše elektrocentrála musí být používána bezpečně. Proto na zařízení byly umístěny nálepky, které Vám připomenou hlavní zásady během používání. Význam těchto nálepek a symbolů je vysvětlen níže. Nálepky jsou považovány za součást zařízení. Při jejich poškození kontaktujte svůj autorizovaný servis Honda – motorové stroje a nálepky obnovte.

Důrazně doporučujeme pozorně prostudovat bezpečnostní instrukce v této kapitole tohoto návodu.



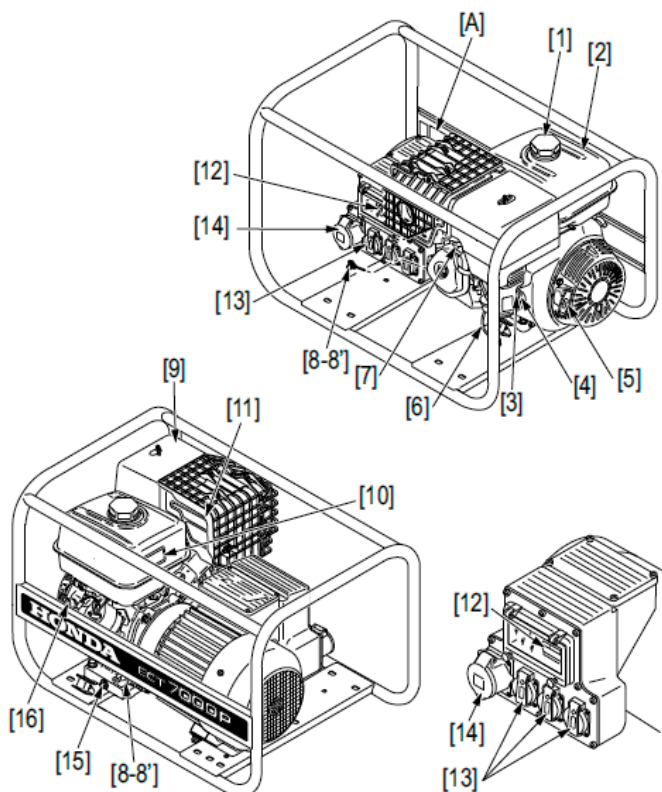
- [1] Elektrocentrály nesmí být připojovány do pevné, stávající rozvodné sítě.
- [2] **VAROVÁNÍ !!!** Prostudujte tento návod k obsluze.
- [3] Výfukové plyny obsahují jedovatý kyslíčník uhelnatý. Nespouštějte generátor v uzavřené místnosti.
- [4] Před uskladněním v uzavřeném prostoru nechte motor řádně vychladnout.
- [5] Palivo je silná hořlavina. Před každým tankováním vypněte motor!
- [6] **VAROVÁNÍ !!!** Výfukový systém se při provozu zahřeje na velmi vysokou teplotu a tuto teplotu si udržuje ještě dlouhou dobu po vypnutí generátoru.





- [7] Hladina hluku, garantovaná podle předpisu 2000/14/EC, 2005/88/EC
- [8] Schvalovací značka shody pro Rusko
- [9] Schvalovací značka CE podle upraveného předpisu 98/37/EC, 2000/14/EC, 2004/108/EC, 2005/88/EC, 2006/42/EC
- [10] Rok výroby
- [11] Výrobní číslo
- [12] Model – Typ elektrocentrály
- [13] Jméno a adresa výrobce

## VŠEOBECNÝ POPIS



- |      |  |      |                                    |
|------|--|------|------------------------------------|
| [1]  | Zátka palivové nádrže                  | [13] | Zásuvka 230 V / 16 A               |
| [2]  | Standardní palivová nádrž              | [14] | Zásuvka 400 V / 16 A               |
| [3]  | Páčka sytiče                           | [15] | Vypouštěcí zátka motorového oleje  |
| [4]  | Palivový kohout                        | [16] | Vypínač motoru                     |
| [5]  | Rukojeť reverzního startéru            | [A]  | Štítek se sériovým výrobním číslem |
| [6]  | Zemní kabel                            |      |                                    |
| [7]  | Fajfka zapalovací svíčky               |      |                                    |
| [8]  | Zátka plnicího hrdla oleje s měrkou    |      |                                    |
| [8'] | Zátka plnicího hrdla oleje (8 nebo 8') |      |                                    |
| [9]  | Vzduchový filtr                        |      |                                    |
| [10] | Specifikační štítek                    |      |                                    |
| [11] | Tlumič výfuku                          |      |                                    |
| [12] | Kombinovaný jistič                     |      |                                    |

# KONTROLA PŘED POUŽITÍM

## **VAROVÁNÍ !!!**

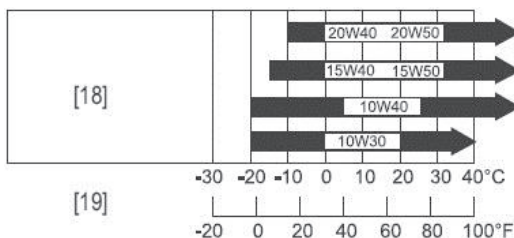
K provedení těchto kontrolních úkonů umístěte elektrocentrálu na pevnou a vodorovnou plochu, s motorem vypnutým a odpojeným kabelem zapalovací svíčky. Při kontrole hladiny oleje v motoru se nedotýkejte horkých kovových částí motoru.

## **Kontrola hladiny oleje**

### **UPOZORNĚNÍ :**

- Motorový olej je důležitý faktor, který ovlivňuje výkon motoru a jeho životnost!
- Chod motoru s nedostatečným množstvím oleje může způsobit vážné poškození motoru!
- Nedoporučuje se používání oleje bez detergentních (aditivních) přísad a rostlinné oleje!

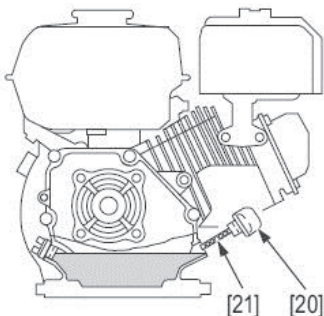
Používejte originální motorový olej **HONDA** (lze získat v prodejní síti HONDA) nebo jiný, vysoce kvalitní ekvivalent oleje, který odpovídá požadavkům jakostní třídy API min. SG, SF, CC nebo CD. SAE 10W-30 je viskózní třída, která je doporučena pro použití v celém rozsahu teplot a zaručuje do běžných podmínek v ČR vynikající schopnost mazání. Pokud je používán olej jednooblastní, pak vyberte vhodnou viskozitu pro průměrnou teplotu v provozním prostředí dle tabulky.



[18] Celoroční viskózní třída

[19] Teplota ovzduší

- 1) Odšroubujte plnicí olejovou zátku (20) a očistěte měрку (21) dosucha.
- 2) Měrku (21) opět vložte do plnicího hrdla ale nešroubujte. Ihned opět vyjměte a vizuálně zkontrolujte množství oleje – úroveň by měla dosahovat horního okraje plnicího hrdla.
- 3) Při nízkém stavu oleje doplňte doporučeným olejem na požadovanou úroveň.



## Kontrola množství paliva

### **VAROVÁNÍ !!!**

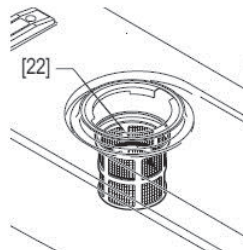
Nikdy netankujte nad červenou značku [22] v plnicím hrdle palivové nádrže. Po natankování se ujistěte, že je zátká nádrže řádně uzavřena.

**PALIVA O SKLADUJTE MIMO PŘÍSTUP DĚTÍ !**



### **UPOZORNĚNÍ :**

- *Nikdy nepoužívejte směs oleje a benzínu.*
- *Používejte výhradně benzín bezolovnatý - **Natural 95**, popř. **Natural 98**.*
- *Zabraňte vnikání nečistot, prachu či vody do palivové nádrže.*
- *Nikdy nepoužívejte příliš starý benzín nebo benzín znečištěný či kontaminovaný vodou nebo jinými nečistotami. Kvalita benzínu s dobou uskladnění klesá a benzín se kazí. Neskladujte benzín na dobu delší než 1 měsíc. Objem palivové nádrže:*



Model	Objem palivové nádrže
ECT 7000P	6,2 litru

### **Používání benzínu s obsahem alkoholu**

Jestliže se rozhodnete pro používání benzínu s obsahem alkoholu, ujistěte se, že jeho oktanové číslo odpovídá doporučené hodnotě.

Existují 2 druhy alkoholových benzínů : První obsahuje etanol, druhý obsahuje metanol.

Nepoužívejte benzín, který obsahuje více než 10% etanolu a benzín s příměsí metanolu

(methylalkoholu nebo benzín s podílem prostředku na ochranu proti korozi a rozpouštědlo metanolu).

V žádném případě nepoužívejte benzín s podílem metanolu vyšším než 5% i v případě, že benzín obsahuje rozpouštědlo a prostředek proti korozi.

### Poznámka:

Závady na palivovém systému nebo provozní závady na motoru vzniklé používáním takovýchto pohonných látek nemohou být kryty zárukou. HONDA nemůže schválit používání pohonných látek s obsahem metanolu z důvodu neúplnosti posudku o vlastnostech takovýchto pohonných látek. Dříve než zakoupíte benzín u neznámé pumpy, ujistěte se, zda neobsahuje alkohol a v případě, že ano, zjistěte jaký druh a jaké množství. Pokud zjistíte po použití jakéhokoliv alkoholového benzínu jakékoliv nežádoucí jevy, nebo máte nějaké pochybnosti, použijte běžný benzín, který alkohol neobsahuje.

# POUŽITÍ ELEKTROCENTRÁLY

## Startování motoru

### UPOZORNĚNÍ :

Ujistěte se, že k výstupům elektrocentrály nejsou připojeny žádné elektrospotřebiče.



BEZPEČNOST

2

4

5

6

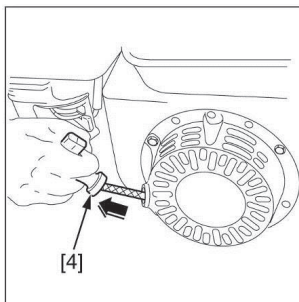
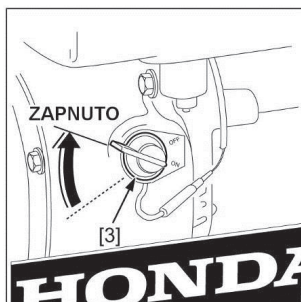
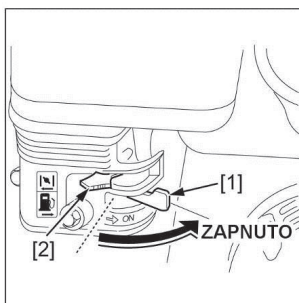
13

1. Palivový kohout (1) uveďte do polohy ON (ZAPNUTO). (páčku přešuněte ve směru šípky viz. obr). Páčku ovládání sytiče (2) za chladného počasí přešuněte do polohy ZAPNUTO. (ve směru k symbolu sytiče).

### Poznámka:

Sytič nepoužívejte, jestliže je motor zahřátý nebo při vysoké okolní teplotě.

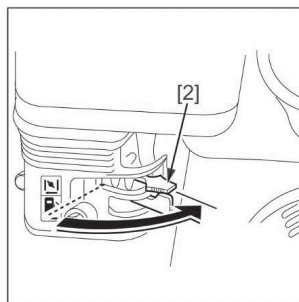
2. Vypínač motoru (3) uveďte do polohy ON (ZAPNUTO).
3. Pomalu povytahujte startovací rukoujet' (4), dokud neucítíte lehký odpor, potom zatáhněte zprudka. Vždy startujte uvedeným způsobem tak, aby nedošlo díky náhlému kompresnímu odporu a k následnému poškození motoru.



### UPOZORNĚNÍ :

- Nedopusťte, aby se rukojeť startéru vracela nekontrolovaně zpět proti motoru. Rukojeť navijte pomalu, abyste zabránili případnému poškození krytu startéru.
- Ke startování motoru nikdy nepoužívejte startovací spreje obsahující hořlavé a těkavé látky, které mohou během startování způsobit explozi.

1. Během postupného zahřívání motoru posunujte plynule ovládací páčku sytiče (2) až do polohy VYPNUTO. (Na opačnou stranu od symbolu sytiče.)



### Hlídač poklesu hladiny oleje

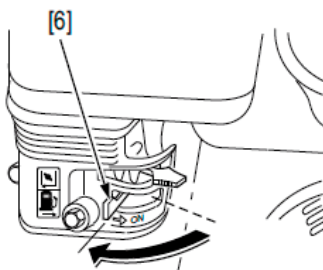
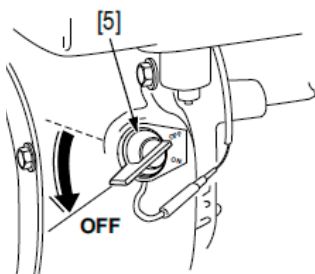
Olejový signalizační systém slouží k vyloučení škod na motoru, pokud by v klikové skříni bylo nedostatečné množství oleje. Při poklesu hladiny oleje pod bezpečnou hranici se motor automaticky vypne (motorový spínač přitom zůstane v poloze ON).

**Motor nelze nastartovat dokud nebude motorový olej doplněn na předepsanou úroveň.**



### Vypínání motoru

1. Od el. výstupů z generátoru odpojte veškeré elektrospotřebiče.
2. Vypínač motoru (5) uveďte do polohy VYPNUTO (OFF).
3. Palivový kohout (6) uzavřete.



### Provoz ve vysokých nadmořských výškách

Ve vysokých nadmořských výškách dochází ke změně poměru sycení paliva směrem k přesycení směsi. Má to za následek jak ztrátu výkonu, tak zvýšenou spotřebu paliva.

Výkon motoru při provozu ve vysokých výškách se dá zlepšit výměnou hlavní trysky s menším vrtáním a změnou polohy směšovacího regulačního šroubu. Pokud motor pracuje dlouhodobě ve výškách nad 1800 m n. m., nechte provést kalibraci karburátoru v autorizovaném servisu.

I při doporučeném nastavení karburátoru dochází ke snížení výkonu přibližně o 3,5 % na každých 300 m nadmořské výšky. Bez provedení výše popsanych úprav, je ztráta výkonu ještě větší.

### **UPOZORNĚNÍ :**

*Pokud motor pracuje naopak v nižších nadmořských výškách než na které je kalibrován karburátor, dochází z důvodu příliš chudé směsi paliva a vzduchu opět ke ztrátě výkonu, přehřátí nebo dokonce k vážnější poruše.*

# PROVOZ ELEKTROCENTRÁLY



8 9 10

## Použití elektrocentrály

Vaše elektrocentrála HONDA je spolehlivé zařízení, vyvinuté a sestavené s ohledem na maximální bezpečnost obsluhy. Pomůže Vám vykonat práce snadněji, příjemně Vám využítí volného času, ale existuje také riziko elektrického šoku (až úmrtí), pokud nedodržíte přísné instrukce pro použití, uvedené v této kapitole.

## **VAROVÁNÍ !!!**

- Elektrocentrálu nepřipojujte do zásuvky místní rozvodné sítě.
- Nezapojujte k elektrocentrále žádné spotřebiče před nastartováním motoru.
- Neprovádějte žádné úpravy na elektroinstalaci elektrocentrály.
- Neměňte nastavení a seřízení motoru: napětí a proud a frekvence alternátoru jsou přímo závislé na otáčkách motoru; tyto hodnoty jsou nastaveny ve výrobě.
- Připojujte jen spotřebiče v bezvadném technickém stavu; většina přenosného elektrického nářadí patří do skupiny spotřebičů II. třídy (dvojitá izolace). Nářadí, které nespĺňuje tyto podmínky (nářadí s kovovým povrchem) musí být připojeno 3-žilovým kabelem (s ochranným vodičem) k zajištění správného zemnění v případě elektrické poruchy.
- Připojujte pouze spotřebiče s odpovídajícími hodnotami napájení v souladu s parametry elektrocentrály.
- Ochrana před elektrickým úrazem závisí na jističi namontovaném na elektrocentrále. V případě nutnosti výměny jističe je nutné, aby nový jistič byl shodných hodnot jako originální. Z důvodu velkých mechanických namáhání musí být použit pouze pryžový ohebný kabel (dle IEC 245-4) nebo jeho ekvivalent.
- Elektrocentrála Honda je zařízení, které splňuje veškeré bezpečnostní požadavky kladené na zdrojová soustrojí a z hlediska ochrany před nebezpečným dotykovým napětím na neživých částech elektrocentrály „elektrickým oddělením způsobem pospojování“ vyhovující požadavkům IEC 60364-4-41 : Dec 2005 §41.3 (a VDE0100 část 728).
  - Použitá elektrická soustava – IT
    - s neutrálním vodičem N (pouze pro třífázové elektrocentrály) a
    - neuzemněným pospojovacím (ochranným) vodičem PE, spojujícím všechny vodivé součásti elektrocentrály.
- V zájmu zachování funkčnosti systému ochrany před úrazem el. proudem není uzemnění elektrocentrály požadováno.
- Připojujte jen spotřebiče v bezvadném technickém stavu; většina přenosného elektrického nářadí patří do skupiny spotřebičů II. třídy (dvojitá izolace). Nářadí, které nespĺňuje tyto podmínky (nářadí s kovovým povrchem) musí být připojeno 3-žilovým kabelem (s PE ochranným vodičem).
- Uzemnění neutrálního vodiče N elektrocentrály, stejně tak jako ostatních živých vodičů vinutí alternátoru je v rozporu se zabudovaným systémem ochrany.
  - Příklad, kdy je nutnost neutrální vodič N uzemnit je nutné řešit za pomoci odborníka z oblasti elektroinstalací a celou soustavu opatřit dodatečným ochranným zařízením odpovídajícím novým platným předpisům (IEC 364-4-41).
- Používaný napájecí kabel musí být správně zvolen, v bezvadném technickém stavu správně připojen. Bezvadný stav izolace kabelu zajišťuje ochranu uživatele před úrazem el. proudem. Napájecí kabely musí být pravidelně kontrolovány; v případě poškození není dovoleno kabel opravovat, ale musí být vyměněn. Délka a velikost průřezu vodičů musí být zvolena vzhledem k velikosti el. odběru. (viz. tab.)

Průřez kabelu (mm <sup>2</sup> )	Max.délka (60m)	Proud (A)	Jednofázový výkon (Cos $\Psi$ = 1) (kW)	Třífázový výkon (Cos $\Psi$ = 0,8) (kW)
1,5	25	10	2,3	5,5
2,5	40	16	3,7	8,8
4,0	60	28	6,5	15,5

- Příkladná míra poklesu napětí je 7V a poklesu proudu 7A na každý mm<sup>2</sup> průřezu vodiče při:
  - teplota okolního vzduchu: 20° C,
  - zcela rozvinutý kabel tak, aby se zabránilo poškozování izolace přehříváním vodičů,
  - dbejte instrukcí výrobce kabelu.
- Tyto elektrocentrály jsou „stavební“ elektrocentrály vhodné především pro pohon elektrického nářadí nebo elektromotorů. Tyto elektrocentrály nejsou doporučeny k použití s jemnými elektronickými zařízeními jako např. televizní přijímače, HI-FI věže, počítače či jiné zařízení náchylné na případné výkyvy napětí.
- Zabraňte přetěžování elektrocentrály. Následující pravidla musí být dodržena vzhledem k správné funkci a výkonnosti:
  - součet max. příkonů spotřebičů napojených současně k elektrocentrále musí odpovídat charakteristikám elektrocentrály uvedeným v kapitole SPECIFIKACE v tomto návodu k obsluze;
  - veškeré spotřebiče mají větší spotřebu při spuštění než při dalším provozu (např. elektromotory a kompresory). V případě nejasností doporučujeme kontaktovat prodejce HONDA Power Equipment;
  - Nepřekračujte maximální povolený proud pro jednotlivé zásuvky.
- Pokud nejsou splněny předepsané atmosférické podmínky provozu elektrocentrály (tlak 1000 hPa a ovzduší schopné chladit), nesmí být elektrocentrála na úrovni jejího nominálního výkonu. V případě nepříznivých klimatických podmínek nebo jiných omezení např. technických, musí být zohledněn max. odběr el. proudu.  
Příklad: 28A\* (\*maximální hodnota jističe)
- Elektrocentrála nesmí být používána k napájení rozvaděčů na staveništích.
- V případě profesionálního použití musí být elektrocentrála instalována v souladu s požadavky na „Ochrana oddělením s hlídačem izolačního stavu s vypínačem“. Vybavení pro takovou instalaci požadujte od svého autorizovaného dealera Honda Power Equipment.

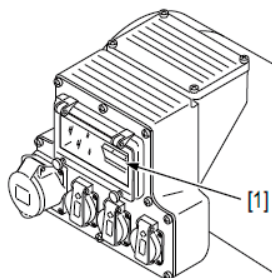
### **Informace o konstrukci elektrocentrály**

- Vínutí alternátoru není spojeno se zemí. Je tak zajištěna bezpečnost zařízení vzhledem k možnosti poranění obsluhy elektrickým proudem. Je důrazně zakázáno vlnutí elektrocentrály uzemňovat.
- Napětí produkované elektrocentrálou je regulováno pomocí tištěného spoje (AVR), který určuje budící proud rotoru podávaný pomocí uhlíků na kroužky. V zájmu ochrany elektrocentrály proti poškození v případě nesprávného používání je AVR vybaveno dvěma bezpečnostními prvky:
  - Proti přetížení: Ochrana rotoru limitovaným budícím proudem což má za následek pokles výstupního napětí.
  - Proti přehřátí: Výstupní napětí je sníženo pokud teplota v ovládacím bloku přesáhne 90°C.
- Tento typ elektrocentrály je vybaven tepelnou pojistkou, která slouží jako ochrana proti dlouhodobějšímu přetížení. Pokud je dodávka proudu přerušena během použití, může to být způsobeno rozepnutím pojistky díky soustavnému přetěžování. V tomto případě vyčkejte krátkou dobu, odstraňte příčinu přetěžování a znovu pojistku sepněte stlačením tlačítka [1], umístěného v blízkosti zásuvek. Tepelné pojistky mají hodnoty odpovídající hodnotám každého typu elektrocentrály; pokud je nutná výměna, použijte originální náhradní díl HONDA.



## Provoz

1. Připojte spotřebiče k výstupům; dbejte na to, aby nebylo překročeno maximální povolené jmenovité zatížení jednotlivých zásuvek.
2. Ujistěte se, že tepelná pojistka [1] je sepnuta.



## 7. ÚDRŽBA

### Výměna oleje

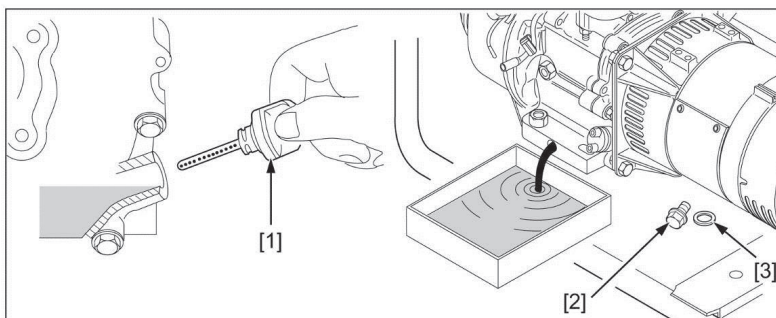
#### **UPOZORNĚNÍ :**

- *Dlouhodobý a častý kontakt pokožky s použitým olejem může způsobit rakovinu kůže. Doporučujeme bezprostředně po dotyku s použitým olejem umýt důkladně ruce vodou a mýdlem.*
  - *Použitý motorový olej vypouštějte z mírně zahřátého motoru.*
1. Odšroubujte zátku plnicího hrdla (1) a vypouštěcí šroub (2).
  2. Olej nechte vytéci do předem připravené nádoby.
  3. Namontujte zpět vypouštěcí šroub (2), podložku (3) a řádně dotáhněte.
  4. Znovu doplňte nový doporučený olej na požadovanou úroveň (viz. str. 11) a zátkou (1) uzavřete plnicí hrdlo.

Množství motorového oleje pro :  
**ECT 7000P : 1,1 l**

#### Poznámka :

**Ochrana životního prostředí:** ropné látky jako je použitý motorový olej jsou velmi nebezpečnými zdroji poškození životního prostředí. Dodržujte prosím při likvidaci starého oleje odpovídající pravidla ochrany životního prostředí. Doporučuje se proto dopravovat olej v uzavřených nádobách do sběrný použitých olejů. Použitý olej nevyhazujte mezi odpady a nelijte do kanalizace, odpadu nebo na zem.



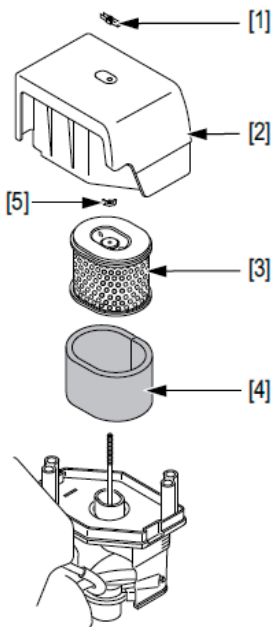
## Údržba vzduchového filtru

Znečištěný vzduchový filtr brání proudění vzduchu do karburátoru. Z důvodu zabránění následného poškození karburátoru je třeba vzduchový filtr pravidelně čistit.

### **VAROVÁNÍ !!!**

**K čištění vložky filtru nepoužívejte nikdy benzín nebo jiné vysoce hořlavé látky. Mohlo by dojít k požáru nebo k explozi.**

1. Uvolněte křídlovou matici (1) krytu filtru (2) a demontujte plastový kryt (2). Uvolněte křídlovou matici (5) a vyjměte filtrační vložku (3), svlékněte manžetu (4). Zkontrolujte zda není vložka nadměrně znečištěna či zablokována nebo poškozena. V případě poškození vložku vyměňte.
2. Papírová vložka (3): lehce vyklepejte poklepem o pevnou podložku tak, aby volné nečistoty vypadaly nebo opatrně profoukněte stlačeným vzduchem zevnitř směrem ven. Nikdy nečistěte filtrační vložku (4) kartáčem; dochází tak k vmačkávání nečistot do struktury filtračního papíru. V případě velkého znečištění nebo poškození, vložku (4) vyměňte.
3. Molitanovou manžetu (4):
  - vyperte v teplé vodě s pracím prostředkem (nesmí to být hořlavina) a řádně vymačkejte a nechte vyschnout.
  - navlhčete manžetu čistým motorovým olejem a opět velmi důkladně vymačkejte. Pokud v molitanu zůstane větší množství oleje, bude motor při několika prvních startech kouřit.
4. Nainstalujte zpět filtrační vložku (3) s manžetou (4) nasadte zpět na své místo a opět zajistěte křídlovou maticí (5). Nasadte kryt čističe (2) a zajistěte dotažením křídlové matice (1).



### **UPOZORNĚNÍ :**

*Nikdy nepoužívejte elektrocentrálu bez vzduchového filtru. Může to způsobit vážné poškození motoru.*

## Údržba zapalovací svíčky

**Doporučené svíčky:** BPR6ES (NGK) nebo W20EPR-U (NIPPONDENSO Co., Ltd.).

### **UPOZORNĚNÍ :**

- Používejte výhradně doporučené zapalovací svíčky.
- Použitím svíček s nesprávným teplotním rozsahem může způsobit poškození motoru.

### **VAROVÁNÍ !!!**

**Pokud byl motor krátce předtím v provozu, jsou výfuk a zapalovací svíčka velmi horké. Dejte proto velký pozor aby nedošlo k popálení.**

1. Sejměte kabel svíčky (fajfku) a svíčku demontujte pomocí správného klíče na svíčky.
2. Vizuálně přezkontrolujte vnější vzhled svíčky. Jestliže je svíčka viditelně značně opotřebována nebo má prasklý izolátor nebo dochází k jeho odlupování, svíčku vyměňte. Pokud musíte znovu použít již použitou svíčku, je třeba ji očistit drátěným kartáčem.
3. Pomocí měrky nastavte vzdálenost elektrod. Vzdálenost upravte podle doporučení odpovídajícím přihnutím elektrod. Vzdálenost elektrod: **0,70 - 0,80 mm**
4. Ujistěte se, zda je v pořádku těsnicí kroužek, potom svíčku zašroubujte rukou dokud nedosedne řádně do svého sedla.

0.7 ~ 0.8 mm



### **UPOZORNĚNÍ :**

*Zapalovací svíčku nikdy nečistěte pomocí pískování.*

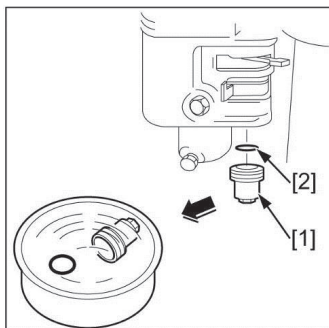
5. Novou svíčku dotáhněte pomocí klíče na svíčky o 1/2 otáčky tak, aby došlo ke stlačení těsnicího kroužku nebo použitou starou svíčku pouze o 1/8 - 1/4 otáčky. Nasaďte na svíčku kabel zapalovací svíčky.

### **UPOZORNĚNÍ :**

- *Dbějte, aby byla svíčka řádně dotažena. Nesprávně dotažená svíčka se silně zahřívá a může dojít k vážnému poškození motoru.*

## Čištění sedimentačního kalíšku karburátoru

Palivový kohout uzavřete. Demontujte sedimentační kalíšek (1) společně s těsnícím kroužkem (2) a vymyjte jej v nehořlavém pracím prostředku. Nechte řádně vyschnout, poté namontujte zpět a řádně dotáhněte. Otevřete palivový kohout a ujistěte se o řádné těsnosti montáže.





Předepsané prohlídky, seřizování a revize v pravidelných intervalech jsou hlavním předpokladem pro dosažení optimálního stavu, dlouhé životnosti elektrocentrál.

### UPOZORNĚNÍ :

- Motor a tlumič výfuku se zahřívá na teplotu dostatečnou pro způsobení popálenin a v případě dotyku hořlavých látek i požáru. Před jakoukoliv údržbou nechte motor min. 15 min. chladnout.
- Používejte výhradně originální díly Honda. V případě použití dílů nedosahujících konstrukčních specifikací Honda může dojít k poškození elektrocentrál.

### Tabulka pravidelné údržby

NORMÁLNÍ INTERVALY ÚDRŽBY Provádějte v uvedených měsíčních intervalech nebo provozních hodinách v závislosti co nastane dříve		Před každým použitím	První měsíc nebo 20 prov.hod.	Každé 3 měsíce nebo 50 hod.	Každých 6 měsíců nebo 100 hod.	Každý rok nebo 300 hod.
PŘEDMĚT ÚDRŽBY						
Motorový olej	Kontrola hladiny	○				
	Výměna		○		○	
Vzduchový filtr	Kontrola	○				
	Čištění			○(1)		
Lapač jisker	Kontrola			○(3)		
	Čištění				○(3)	
Svíčka zapalování	Čištění - Seřízení				○	
Odkalovací nádobka	Čištění				○	
Vúle ventilů	Kontrola - Seřízení					○(2)
Spalovací komora a ventily	Čištění					○(2)
Palivová nádrž a sítko	Čištění					○(2)
Palivové hadičky	Kontrola	Každé 2 roky (v případě nutnosti vyměňte)				

### Poznámka :

- (1) Při provozu v extrémně prašném prostředí operaci provádějte častěji.
- (2) Tyto operace by měly být prováděny autorizovaným servisem HONDA Power Equipment, který má k dispozici vhodné nářadí a dokumentaci.
- (3) V Evropě a v jiných zemích, kde platí směrnice 2006/42/EC musí toto čištění provádět autorizovaný servis Honda Power Equipment.

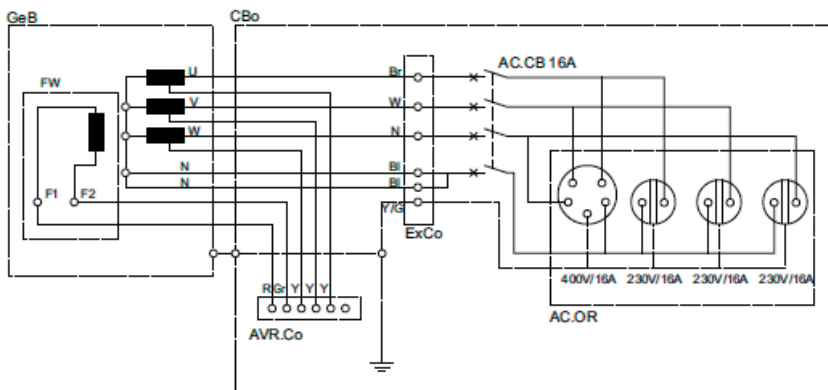
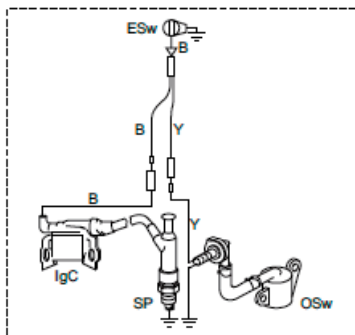
## VYHLEDÁVÁNÍ A ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Problém:	Možná příčina:	Viz strana:
Motor nelze nastartovat	1. Motorový spínač je v poloze „OFF“.	11
	2. Palivový ventil uzavřen nebo není benzin v nádrži.	10, 11
	3. Hladina motorového oleje je nízká.	9
	4. Svíčka je zanesená nebo vzdálenost kontaktů je nesprávná.	17
	5. Spotřebiče jsou připojeny k elektrocentrále.	
Motor startuje s obtížemi nebo ztrácí výkon	1. Znečištěný vzduchový filtr.	16
	2. Nečistoty v palivovém systému nebo znečištěný palivový filtr.	17
	3. Odvzdušňovací otvor ve víčku palivové nádrže je zanešen.	
Na zásuvkách není napětí	1. Tepelná pojistka není sepnuta.	15
	2. Spotřebič připojený na elektrocentrálu je vadný.	

Pokud se Vám nepodaří odstranit problém, kontaktujte Váš autorizovaný servis Honda Power Equipment.

# SCHEMA ZAPOJENÍ

EgB



AC.CB	Jistič
AC.OR	Zásuvky
AVR.Co	Konektor AVR
CBo	Ovládací skříň
EgB	Motor
ESw	Vypínač motoru
FW	Budící vinutí
GeB	Alternátor
IgC	Cívka zapalování
OSw	Olejové čidlo
SP	Svíčka zapalování

B	Černá
Bl	Modrá
Br	Hnědá
G	Zelená
Gr	Šedá
R	Červená
W	Bílá
Y	Žlutá
Y/G	Žluto/Zelená

# TRANSPORT A SKLADOVÁNÍ

## Přeprava elektrocentrály

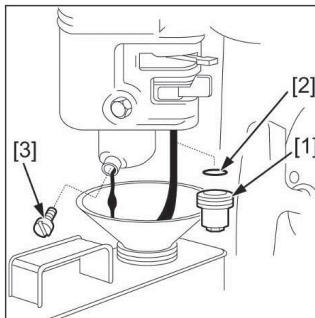


### **VAROVÁNÍ !!!**

Před přepravou elektrocentrály se ujistěte, že vypínač motoru je v poloze „OFF“ – vypnuto. Během přepravy udržujte zařízení ve vodorovné poloze s palivovým kohoutem uzavřeným tak, aby nedošlo k rozliti benzínu.

### **Odstavení stroje na delší období**

1. Zajistěte, aby skladovací prostor nebyl vlhký nebo prašný.
2. Vypusťte benzín:
  - uzavřete palivový kohout a vyjměte a vyprázdněte odkalovací kalíšek (1).
  - Otevřete palivový kohout ( poloha „ON“). Vypusťte benzín z palivové nádrže do vhodné nádoby.
  - Nainstalujte O-kroužek (2) a utáhněte odkalovací kalíšek (1).
  - Vypusťte benzín z karburátoru povelím a vyjmutím šroubu (3). Benzín nechte vytéci do vhodné nádoby.
3. Vyměňte motorový olej (viz. str.15).
4. Vyjměte zapalovací svíčku a vlijte asi 1 lžičku čistého motorového oleje do válce motoru. Protočte motor zatažením za rukojeť startovací šňůry, aby se olej rozestřel po celé ploše válce a zastavte píst v horní úvratí. Tak zůstane sací i výfukový ventil uzavřen. Zapalovací svíčku dotáhněte pomocí klíče na svíčky tak, aby došlo ke stlačení těsnícího kroužku.

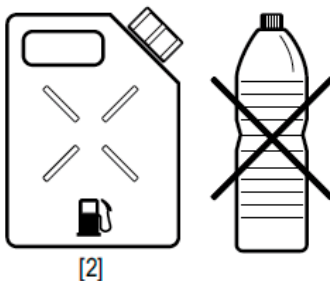


### Poznámka :

**Ochrana životního prostředí:** ropné látky jako je palivo jsou velmi nebezpečnými zdroji poškození životního prostředí. Dodržujte prosím při likvidaci paliva odpovídající pravidla ochrany životního prostředí. Doporučuje se proto dopravovat palivo v uzavřených nádobách do sběrný ropných látek. Palivo nevyhazujte mezi odpady a nelijte do kanalizace, odpadu nebo na zem.

### **Skladování paliva**

- Ujistěte se, že je palivo skladováno v kanystrech nebo nádobách [2] vhodných pro skladování hydro-karbonů. U jiných, nevhodných nádob z jiných materiálů dochází díky pórovitosti stěn k zvětrávání paliva a rozpouštění látky nádoby do paliva, což může vést k vážnému poškození Vašeho motoru.
- Závady na motoru ve formě zaneseného karburátoru či zadřeného sacího ventilu vzniklé použitím zkaženého, nevhodného, znečištěného, zvětralého či jinak nevhodného paliva nemohou být kryty zárukou.
- I při dobrém uskladnění bezolovnatý benzín vydrží v některých případech v kvalitním stavu max. 2 - 3 týdny. V žádném případě nepoužívejte palivo starší než 1 měsíc. Skladujte pouze množství paliva nutné pro 3 – 4 týdenní spotřebu.

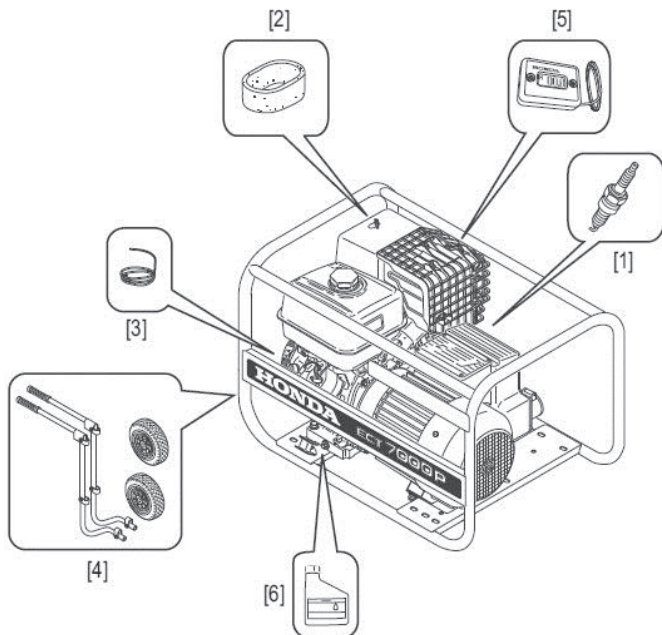


## UŽITEČNÉ INFORMACE

### VYHLEDJTE SVÉHO AUTORIZOVANÉHO DEALERA

Pro vyhledání použijte evropské internetové stránky:

<http://www.honda-eu.com>



### BĚŽNÉ, SPOTŘEBNÍ DÍLY A PŘÍSLUŠENSTVÍ ZA PŘÍPLATEK

Pro nákup některého níže uvedeného nebo i jiného dílu nebo příslušenství kontaktujte svého autorizovaného prodejce Honda Power Equipment.

Poz	ECT 7000 P	
<b>Náhradní a doplňkové díly</b>		
	Název	Objednací číslo
[1]	Zapalovací svíčka	98079-56876 (NGK BPR6ES)
[2]	Vzduchový filtr (molitanová manžeta)	17218-ZE3-000
[3]	Ruční startér	28462-ZE3-W01
<b>Díly za příplatek</b>		
[4]	Transportní podvozek	42700-ZS8-000
[5]	Počítadlo motohodin / otáčkoměr	08174-ZL8-000HE
<b>Spotřební materiál</b>		
[9]	Motorový olej	08221-888-100HE (1,1 l)



**VAROVÁNÍ !!!**

V Zájmu zachování vaší bezpečnosti je přísně zakázáno používat jiné příslušenství a díly než-li je uvedeno výše. Uvedené díly jsou konstruovány zvláště pro váš model a typ elektrocentrály!

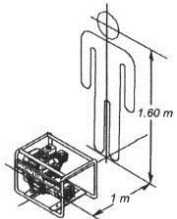


# SPECIFIKACE

## MÍRY A VÁHY

Typ elektrocentrály	<b>ECT 7000 P</b>
Verze	GV-GVV
D x Š x V (mm)	800 x 550 x 540
Suchá hmotnost (kg)	86
Objem nádrže (l)	6,2

## ALTERNÁTOR

Typ elektrocentrály	<b>ECT 7000 P</b>	
Verze	GV-GVV	
Modelový kód	EZFP	
Určení	Výroba elektrické energie	
Výstup	Jednofázový	Třífázový
Napětí (V)	230	400
Frekvence (Hz)	50	
Jmenovitý proud (A)	16 na každou zásuvku	9,5
Jmenovitý výkon (kVA)	3,6 na každou zásuvku	5,2
Maximální výkon (kVA)	4,0 na každou zásuvku	7,0
Hladina akustického tlaku v místě obsluhy	Podle předpisu 98/37/EC, 2006/42/EC	
	87 dB <sub>A</sub> )	
Koeficient zesílení	1 dB <sub>A</sub> )	
Hladina hluku garantovaná	Podle předpisu 2000/14/EC, 2005/88/EC 97 dB <sub>A</sub> )	
Hladina hluku naměřená	Podle předpisu 2000/14/EC, 2005/88/EC 96 dB <sub>A</sub> )	
Koeficient zesílení	1 dB <sub>A</sub> )	

## MOTOR

Typ elektrocentrály	<b>ECT 7000 P</b>
Typ motoru	Benzínový motor GX 390
Druh motoru	Čtyřtákní benzínový jednoválec s rozvodem OHV
Obsah (vrtání x zdvih)	389 cm <sup>3</sup> , (88 x 64 mm)
Kompresní poměr	8,0:1
Otáčky motoru	3000 ot.min <sup>-1</sup>
Chlazení	Vzduchem
Zapalování	Tranzistorové bezkontaktní
Olejová náplň	1,1 litru
Zapalovací svíčka	BPR-6ES (NGK), W20EPR-U (NIPPONDENSO Co., Ltd.)
Jmenovitá spotřeba paliva	2,7 l/hod

# PŘEHLED HLAVNÍCH EVROPSKÝCH ZASTOUPENÍ

## AUSTRIA

**Honda Motor Europe (North)**  
Hondastraße 1  
2351 Wiener Neudorf  
Tel. : +43 (0)2236 690 0  
Fax : +43 (0)2236 690 480  
<http://www.honda.at>

## BALTIC STATES

(Estonia / Latvia / Lithuania)  
**Honda Motor Europe Ltd.**  
**Estonian Branch**  
Tulika 15/17  
10613 Tallinn  
Tel. : 372 6801 300  
Fax : 372 6801 301  
✉ [honda.baltic@honda-eu.com](mailto:honda.baltic@honda-eu.com)

## BELGIUM

**Honda Motor Europe (North)**  
Doornveld 180-184  
1731 Zellik  
Tel. : 32 2620 10 00  
Fax : 32 2620 10 01  
<http://www.honda.be>  
✉ [bh\\_pe@honda-eu.com](mailto:bh_pe@honda-eu.com)

## BULGARIA

**Kirov Ltd.**  
49 Tsaritsa Yoana blvd  
1324 Sofia  
Tel. : +359 2 93 30 892  
Fax : +359 2 93 30 814  
<http://www.kirov.net>  
✉ [honda@kirov.net](mailto:honda@kirov.net)

## CROATIA

**Hongoldonia d.o.o.**  
Jelkovecka Cesta 5  
10360 Sesvete – Zagreb  
Tel. : +385 1 2002053  
Fax : +385 1 2020754  
<http://www.hongoldonia.hr>  
✉ [jure@hongoldonia.hr](mailto:jure@hongoldonia.hr)

## CYPRUS

**Alexander Dimitriou & Sons Ltd.**  
162 Yiannos Kranidiotis Avenue  
2235 Latsia, Nicosia  
Tel. : + 357 22 715 300  
Fax : + 357 22 715 400

## CZECH REPUBLIC

**BG Technik cs, a.s.**  
U Zavodiste 251/8  
15900 Prague 5 - Velka Chuchle  
Tel. : +420 2 838 70 850  
Fax : +420 2 667 111 45  
<http://www.honda-stroje.cz>

## DENMARK

**Tima Products A/S**  
Tåmfalkevej 16  
2650 Hvidovre  
Tel. : +45 36 34 25 50  
Fax : +45 36 77 16 30  
<http://www.tima.dk>

## FINLAND

**OY Brandt AB.**  
Tuupakantie 7B  
01740 Vantaa  
Tel. : +358 207757200  
Fax : +358 9 878 5276  
<http://www.brandt.fi>

## FRANCE

**Honda Relations Clients**  
TSA 80627  
45146 St Jean de la Ruelle Cedex  
Tel. 02 38 81 33 90  
Fax. 02 38 81 33 91  
<http://www.honda-fr.com>  
✉ [espaceclient@honda-eu.com](mailto:espaceclient@honda-eu.com)

## GERMANY

**Honda Motor Europe (North) GmbH**  
Sprendlinger Landstraße 166  
63069 Offenbach am Main  
Tel. : +49 69 8309-0  
Fax : +49 69 8320 20  
<http://www.honda.de>  
✉ [info@post.honda.de](mailto:info@post.honda.de)

## GREECE

**General Automotive Co S.A.**  
71 Leoforos Athinos  
10173 Athens  
Tel. : +30 210 3497809  
Fax : +30 210 3467329  
<http://www.honda.gr>  
✉ [info@saracakis.gr](mailto:info@saracakis.gr)

## HUNGARY

**Motor.Pedo Co., Ltd.**  
Kamaraerdei út 3.  
2040 Budaors  
Tel. : +36 23 444 971  
Fax : +36 23 444 972  
<http://www.hondakisgepek.hu>  
✉ [info@hondakisgepek.hu](mailto:info@hondakisgepek.hu)

## ICELAND

**Bernhard ehf.**  
Vatnagarðar 24-26  
104 Reykjavík  
Tel. : +354 520 1100  
Fax : +354 520 1101  
<http://www.honda.is>

## IRELAND

**Two Wheels Ltd.**  
M50 Business Park, Ballymount  
Dublin 12  
Tel. : +353 1 4381900  
Fax : +353 1 4607851  
<http://www.hondaireland.ie>  
✉ [service@hondaireland.ie](mailto:service@hondaireland.ie)

## ITALY

**Honda Italia Industriale S.p.A.**  
Via della Cecchignola, 5/7  
00143 Roma  
Tel. : +848 846 632  
Fax : +39 065 4928 400  
<http://www.hondaitalia.com>  
✉ [info.power@honda-eu.com](mailto:info.power@honda-eu.com)

## MALTA

**The Associated Motors Company Ltd.**  
New Street in San Gwakklin Road  
Mriehel Bypass, Mriehel QRM17  
Tel. : +356 21 498 561  
Fax : +356 21 480 150

## NETHERLANDS

**Honda Motor Europe (North)**  
Afd. Power Equipment-Capronilaan  
1119 NN Schiphol-Rijk  
Tel. : +31 20 7070000  
Fax : +31 20 7070001  
<http://www.honda.nl>

## NORWAY

### Berema AS

P.O. Box 454  
1401 Ski  
Tel. : +47 64 86 05 00  
Fax : +47 64 86 05 49  
<http://www.berema.no>  
✉ [berema@berema.no](mailto:berema@berema.no)

## POLAND

### Aries Power Equipment Sp. z o.o.

ul. Wroclawska 25  
01-493 Warszawa  
Tel. : +48 (22) 861 43 01  
Fax : +48 (22) 861 43 02  
<http://www.ariespower.pl>,  
[www.mojahonda.pl](http://www.mojahonda.pl)  
✉ [info@ariespower.pl](mailto:info@ariespower.pl)

## PORTUGAL

### Honda Portugal, S.A.

Rua Fontes Pereira de Melo 16  
Abrunheira, 2714-506 Sintra  
Tel. : +351 21 915 53 33  
Fax : +351 21 915 23 54  
<http://www.honda.pt>  
✉ [honda.produtos@honda-eu.com](mailto:honda.produtos@honda-eu.com)

## REPUBLIC OF BELARUS

### Scanlink Ltd.

Kozlova Drive, 9  
220037 Minsk  
Tel. : +375 172 999090  
Fax : +375 172 999900  
<http://www.hondapower.by>

## ROMANIA

### Hit Power Motor Srl

Calea Giulesti N° 6-8 - Sector 6  
060274 Bucuresti  
Tel. : +40 21 637 04 58  
Fax : +40 21 637 04 78  
<http://www.honda.ro>  
✉ [hit\\_power@honda.ro](mailto:hit_power@honda.ro)

## RUSSIA

### Honda Motor RUS LLC

21, MKAD 47 km., Leninsky district.  
Moscow region, 142784 Russia  
Tel. : +7 (495) 745 20 80  
Fax : +7 (495) 745 20 81  
<http://www.honda.co.ru>  
✉ [postoffice@honda.co.ru](mailto:postoffice@honda.co.ru)

## SERBIA & MONTENEGRO

### Bazis Grupa d.o.o.

Grica Milenka 39  
11000 Belgrade  
Tel. : +381 11 3820 295  
Fax : +381 11 3820 296  
<http://www.hondasrbija.co.rs>

## SLOVAK REPUBLIC

### Honda Slovakia, spol. s r.o.

Prievozská 6 - 821 09 Bratislava  
Tel. : +421 2 32131112  
Fax : +421 2 32131111  
<http://www.honda.sk>

## SLOVENIA

### AS Domzale Moto Center D.O.O.

Blatnica 3A  
1236 Trzin  
Tel. : +386 1 562 22 42  
Fax : +386 1 562 37 05  
<http://www.as-domzale-motoc.si>

## SPAIN & LAS PALMAS PROVINCE

### (Canary Islands)

### Greens Power Products, S.L.

Avda. Ramon Ciuirans, 2  
08530 La Garriga - Barcelona  
Tel. : +34 3 860 50 25  
Fax : +34 3 871 81 80  
<http://www.hondaencasa.com>

## SWEDEN

### Honda Nordic AB

Box 50583 - Väst kustvägen 17  
20215 Malmö  
Tel. : +46 (0)40 600 23 00  
Fax : +46 (0)40 600 23 19  
<http://www.honda.se>  
✉ [hepsinfo@honda-eu.com](mailto:hepsinfo@honda-eu.com)

## SWITZERLAND

### Honda Suisse S.A.

10, Route des Moulières  
1214 Vernier - Genève  
Tel. : +41 (0)22 939 09 09  
Fax : +41 (0)22 939 09 97  
<http://www.honda.ch>

## TENERIFE PROVINCE

### (Canary Islands)

### Automocion Canarias S.A

Carretera General del Sur, KM 8.8  
38107 Santa Cruz de Tenerife  
Tel. : 34 (922) 620 617  
Fax : 34 (922) 618 042  
<http://www.aucasa.com>  
✉ [ventas@aucasa.com](mailto:ventas@aucasa.com)  
✉ [taller@aucasa.com](mailto:taller@aucasa.com)

## TURKEY

### Anadolu Motor Uretim ve

### Pazarlama AS

Esentepe mah. Anadolu  
Cad. No: 5  
Kartal 34870 Istanbul  
Tel. : +90 216 389 59 60  
Fax : +90 216 353 31 98  
<http://anadolumotor.com.tr>  
✉ [antor@antor.com.tr](mailto:antor@antor.com.tr)

## UKRAINE

### Honda Ukraine LLC

101 Volodymyrska Str. Build. 2  
Kyiv 01033  
Tel. : +380 44 390 14 14  
Fax : +380 44 390 14 10  
<http://www.honda.ua>  
✉ [cr@honda.ua](mailto:cr@honda.ua)

## UNITED KINGDOM

### Honda (UK) Power Equipment

470 London Road  
Slough - Berkshire, SL3 8QY  
Tel. : +44 (0)845 200 8000  
<http://www.honda.co.uk>

## EC-Declaration of Conformity

- 1) The undersigned, Mr Takayoshi Fukai, representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below complies with all the relevant provisions of the Machinery Directive **2006/42/EC, 98/37/EC**. The machinery also complies with the provisions of the:

- Outdoor noise Directive: **2000/14/EC, 2005/88/EC**  
- EMC Directive: **2004/108/EC**

- 2) Description of the machinery:

a) Generic denomination: **Power generator**  
b) Function: **Producing electrical power**  
c) Type: **ECT7000P (GV, GVW)**

- d) Serial number:

<b>ECT7000P</b>	<b>EZDP</b>	<b>8310000 ~ 8313456</b>
-----------------	-------------	--------------------------

- 3) Outdoor noise Directive

a) Measured sound power: **96 dB(A)**  
b) Guaranteed sound power: **97 dB(A)**  
c) Noise parameter:

**PeI = 3,6 kW**

- d) Conformity assessment procedure: **Annex VI**

e) Notified body: **CEMAGREF**

**Groupement d'Antony - Parc de Tourvois - BP 44  
92163 ANTONY Cedex - France**

- 4) Manufacturer:

**Honda France Manufacturing S.A.S  
Pôle 45 - Rue des Châtaigniers  
45140 ORMES - FRANCE**

- 5) Authorized Representative able to compile the technical documentation:

**N/A**

- 6) Reference to harmonized standards

**EN 12601 : 2001  
EN 55012 : 2007**

- 7) Other national standards or specifications

**N/A**

Done at:  
ORMES

Date:  
01 12 2009

President:  
Takayoshi Fukai

Signature:



### EC - Prohlášení o shodě

- 1) Zástupce výrobce, Takayoshi Fukai svým podpisem potvrzuje, že daný výrobek splňuje požadavky Směrnice pro strojní zařízení Daný výrobek rovněž splňuje požadavky následujících Směrnic:
  - Hluková směrnice:
  - Směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu:
- 2) Popis zařízení:
  - a) Všeobecné označení: Elektrocentrála
  - b) Funkce: Výroba elektrické energie
  - c) Typ:
  - d) Výrobní číslo:
- 3) Hluková směrnice:
  - a) Naměřený akustický výkon - b) Garantovaný akustický výkon
  - c) Parametry: Nominální výkon - d) Způsob stanovení shody - e) Notifikovaná osoba:
- 4) Výrobce:
- 5) Autorizovaná osoba pověřená schvalováním technické dokumentace:
- 6) Odkazy na harmonizované normy:
- 7) Ostatní použité národní normy a specifikace:
  - Podepsáno v: Datum: Prezident: Podpis:

# SERVISNÍ KNÍŽKA



## Záruční list

### ÚDAJE O ZAKOUPENÉM STROJI

Typ stroje: ..... Model: .....

Výrobní číslo stroje (rám, podvozek...): .....

Výrobní číslo motoru: .....

### ÚDAJE O MAJITELI STROJE

Jméno, Příjmení (Název firmy): .....

Adresa: Ulice: .....

Město: .....

PSČ: .....

Telefon: .....

Kupující svým podpisem potvrzuje svůj souhlas s tím, že společnost BG Technik cs, a.s. jako oficiální importér motorových strojů HONDA bude s uvedenými údaji nakládat výhradně pro svoji potřebu ve smyslu zákona 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

Společnost BG Technik cs, a.s. ručí za bezpečnost údajů ve smyslu uvedeného zákona.

Kupující svým podpisem potvrzuje, že mu byl výše uvedený výrobek řádně předveden, převzal výrobek v provozuschopném stavu bez zjevných závad včetně příslušného návodu na obsluhu, servisní knížky, příslušenství a že údaje o výrobku a kupujícím jsou uvedeny pravdivě. Kupující byl řádně poučen o způsobu využívání, zásadách správné obsluhy, ovládání a technické údržby stroje.

Datum prodeje: .....

Podpis kupujícího: .....

Razítko a podpis prodejce







**Záruční list** (kopie pro prodejce)

**ÚDAJE O ZAKOUPENÉM STROJI**

Typ stroje: ..... Model: .....

Výrobní číslo stroje (rám, podvozek...): .....

Výrobní číslo motoru: .....

**ÚDAJE O MAJITELI STROJE**

Jméno, Příjmení (Název firmy): .....

Adresa: Ulice: .....

Město: .....

PSČ: .....

Telefon: .....

Kupující svým podpisem potvrzuje svůj souhlas s tím, že společnost BG Technik cs, a.s. jako oficiální importér motorových strojů HONDA bude s uvedenými údaji nakládat výhradně pro svoji potřebu ve smyslu zákona 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

Společnost BG Technik cs, a.s. ručí za bezpečnost údajů ve smyslu uvedeného zákona.

Kupující svým podpisem potvrzuje, že mu byl výše uvedený výrobek řádně předveden, převzal výrobek v provozuschopném stavu bez zjevných závad včetně příslušného návodu na obsluhu, servisní knížky, příslušenství a že údaje o výrobku a kupujícím jsou uvedeny pravdivě. Kupující byl řádně poučen o způsobu využívání, zásadách správné obsluhy, ovládání a technické údržby stroje.

Datum prodeje: .....

Podpis kupujícího: .....

Razítko a podpis prodejce





## ÚVOD

Tuto servisní knížku předává autorizovaný prodejce motorových strojů HONDA zákazníkovi kupujícímu nový stroj HONDA.

Oddíl s podrobnostmi o stroji a jeho majiteli musí vyplnit Váš autorizovaný prodejce motorových strojů HONDA a slouží Vám jako záruční doklad. V této servisní knížce jsou rovněž uvedeny záruční lhůty a podmínky.

Váš stroj musí být minimálně po dobu trvání záruční doby kontrolován a udržován autorizovaným servisem HONDA – motorové stroje v servisních intervalech uvedených v návodu na obsluhu a této servisní knížce a pro případnou opravu používány výhradně originální náhradní díly HONDA..

Tato servisní knížka Vám rovněž umožňuje dokladovat záznamy o servisních úkonech. Řádně vyplněné záznamy slouží k umožnění případného prodloužení záruky a mohou zvýšit hodnotu Vašeho stroje při jeho případném dalším prodeji.

Návod na obsluhu a Servisní knížka jsou považovány za nedílnou součást stroje a musí být v případě dalšího prodeje předány novému majiteli.

V případě jakýchkoliv problémů se strojem, či v případě jakýchkoliv dotazů, Váš autorizovaný prodejce motorových strojů HONDA je připraven Vám pomoci.

Pevně věříme, že zakoupený stroj Vám usnadní a zpříjemní Vaši činnost a budete se Těšit z mnoha odpracovaných hodin.

Dovozce Honda – motorové stroje pro Českou republiku :

**BG Technik cs, a.s.**  
**Honda Power Equipment**  
**U Závodiště 251/8**  
**159 00 Praha 5 – Velká Chuchle**  
**tel.: 283 87 08 48 - 51**  
**fax.: 266 71 11 45**  
**e.mail: honda@bgtechnik.cz**  
**www.hondastroje.cz**

## ZÁRUČNÍ LHŮTA

Firma BG Technik cs, a.s. jako výhradní zastoupení HONDA POWER EQUIPMENT pro ČR s nabytím účinnosti zák.č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (tzv. NOZ) & zákon o ochraně spotřebitele zák.č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, v platném znění (tzv. ZOS) poskytuje pro „spotřebitele“ na vady zakoupeného stroje minimální záruku 2 roky od data převzetí uvedeného ve Vašem Záručním listě a na příslušném dokladu o nabytí.

Během této doby autorizovaný servis Honda Power Equipment bezplatně opraví nebo odstraní jakékoliv závady zjištěné na Vašem stroji v souladu se zákonem a Záručními podmínkami (uvedeno níže).

### • Standardní záruka 2 roky

Zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (tzv. NOZ) & zákon o ochraně spotřebitele zák.č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, v platném znění (tzv. ZOS) stanovená záruční lhůta pro spotřebitele 24 měsíců od data převzetí spotřebitelem.

Firma BG Technik cs, a.s. si vyhrazuje právo úpravy záruční lhůty pro „podnikatele“.

### • Prodloužená záruka

Na všechny typy elektrocentrál HONDA importovaných do ČR prostřednictvím oficiálního importéra a prokazatelně prodaných jako nové v síti registrovaných prodejců Honda Power Equipment, poskytuje firma HONDA možnost prodloužení **záruční lhůty** na dobu **5 let** při splnění specifikovaných podmínek.

### Upozornění !

Případné prodloužení záruční lhůty nad rámec zákonné lhůty se týká pouze prvního majitele.

Prodloužená záruční lhůta naplatí pro akumulátory.

BG Technik cs, a.s. si vyhrazuje právo na případné zamítnutí prodloužené záruční lhůty nebo její ukončení, pokud nebudou splněny podmínky prodloužené záruční lhůty nebo jsou porušovány podmínky provozu stroje.

Podmínkami pro prodlouženou záruku nejsou nijak dotčeny podmínky poskytování zákonné záruční lhůty.

Kupujícímu je poskytována prodloužená záruka až do doby 5 let.

Rozhodující je proto uvedení majitele v záručním listě (soukromá osoba či firma). Bez uvedení údajů o majiteli do záručního listu zaniká nárok na prodlouženou záruku HONDA.

Prodloužení záruční lhůty nad rámec zákonné je rovněž podmíněno technickou prohlídkou stroje po uplynutí 12 měsíců od data prodeje a potvrzení v Servisní knížce autorizovaným servisem Honda Power Equipment.

Po uplynutí základní záruční lhůty je nutné předávat stroj k pravidelným ročním kontrolám do autorizovaného servisu Honda Power Equipment, kdy bude zákazníkovi tato kontrola potvrzena v Servisní knížce a tím prodloužena záruka o další rok až do celkové výše 5 let. Prodloužená záruka je podmíněna používáním výhradně originálních náhradních dílů, spotřebního materiálu a provozních kapalin. Tyto roční prohlídky jsou hrazeny zákazníkem dle platného ceníku prací autorizovaného servisu HONDA POWER EQUIPMENT, který prohlídku provádí.

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Záruka se vztahuje výhradně na výrobky vyráběné firmou Honda Motor Co.Ltd. a jejími výrobními pobočkami po celém světě.
2. Kupujícímu je poskytována záruka v souladu se Záručními lhůtami uvedenými výše.
3. Záruka se vztahuje výhradně na vady materiálu a na poruchy vzniklé vlivem chyb ve výrobě. Tato záruka není na újmu zákonným právům, ale je dodatkem k nim.
4. Záruční opravu je oprávněn vykonávat výhradně autorizovaný servis HONDA POWER EQUIPMENT, který je držitelem příslušného certifikátu.
5. Nároky na záruční opravu mohou být uplatňovány jen v případě, že nedošlo ze strany zákazníka či jiné neoprávněné osoby k jakémukoliv neodbornému zásahu do konstrukce stroje nebo jeho opravě. Záruka je poskytována jen na původní originální díly.
6. Nároky na záruční opravu mohou být v případě prodeje převedeny na následujícího majitele po zbývajících dobu platnosti zákonné záruky.
7. Výrobce odpovídá za to, že výrobek bude mít po celou záruční lhůtu vlastnosti a parametry obvyklé pro dotýčný druh výrobku a zároveň si vyhrazuje právo na konstrukční změny bez předchozího upozornění.
8. Záruční list je platný pouze se současně přiloženým dokladem o prodeji výrobku.

9. Nárok na záruku zaniká, jestliže:
  - a) výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k obsluze nebo byl poškozen jakýmkoliv neodborným zásahem ze strany uživatele, či neautorizovaného servisu HONDA POWER EQUIPMENT.
  - b) výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen.
  - c) nelze předložit záruční list výrobku.
  - d) byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součástí.
  - e) nebylo během záruční doby používáno originálního oleje nebo i jiných provozních náplní Honda, stejně tak jako používání neoriginálních zapalovacích svíček a vzduchových a olejových filtrů.
  - f) Bylo použito staré, zvětralé či jinak kontaminované nebo znehodnocené palivo.
  - g) k poškození výrobku nebo k nadměrnému opotřebením došlo vinou nedostatečné údržby.
  - h) k opravám v záruční době nebylo použito originálních náhradních dílů.
  - i) výrobek havaroval nebo byl poškozen vyšší mocí.
  - j) byl proveden zásah do konstrukce výrobku bez souhlasu výrobce, popř. dovozce.
  - k) vady byly způsobeny neodborným skladováním, či manipulací s výrobkem.
  - l) došlo k zamlčení skutečného počtu provozních hodin, podmínek provozu a skutečného technického stavu stroje.
10. Výrobce neodpovídá za vady výrobku způsobené běžným opotřebením nebo použitím výrobku k jiným účelům, než ke kterým je určen.
11. Záruka se nevztahuje na položky, u kterých lze očekávat opotřebením v důsledku jejich normální funkce (např. lakování, šňůra ručního startéru atd.)
12. Záruka nepokrývá náklady na jakékoliv seřizovací a nastavovací práce spojené s běžnou dílenskou údržbou strojů, ani na servisní položky, jako:
  - a) běžný spotřební materiál nutný k bezporuchovému provozu jako např. olejová náplň, vzduchový filtr, zapalovací svíčka, spojovací materiál atd.
  - b) netěsností karburátoru, zanesení karburátoru, zanesení palivového systému způsobené použitím znečištěného, kontaminovaného nebo zvětralého paliva.
  - c) závady způsobené nedbalostí, špatným zacházením nebo používáním jinak, než je uvedeno v Návodu na obsluhu.
  - d) závady způsobené používáním stroje v nedostatečně větraném (prašném, vlhkém či jinak agresivním) prostředí.
13. Prodloužená záruční lhůta se nevztahuje na akumulátory.
14. Záruka se dále nevztahuje na stroje využívané k závodním účelům.
15. Tato záruka rovněž nepokrývá výdaje vznikající v souvislosti se záruční opravou, jako:
  - a) Výdaje vzniklé dopravou stroje do autorizovaného servisu.
  - b) Jakékoliv výdaje ve spojitosti s poraněním osob nebo náhodným poškozením majetku.
  - c) Kompenzace za časové ztráty, obchodní ztráty nebo poplatky za nájem náhradního zařízení po dobu záruční opravy.
16. HONDA si vyhrazuje právo rozhodnout o rozsahu a způsobu záruční opravy.
17. Na všechny originální součásti vyměněné podle této záruky se vztahuje tato záruka po zbývajícím dobu její platnosti.

## SEZNAM VYBRANÝCH SERVISNÍCH STŘEDISEK HONDA POWER EQUIPMENT

Aktualizovaný podrobný seznam autorizovaných partnerů v ČR naleznete na [www.hondastroje.cz](http://www.hondastroje.cz) nebo přímo u zastoupení Honda Power Equipment.

Dovozce Honda Power Equipment pro Českou republiku :

**BG Technik cs, a.s.**  
**Honda Power Equipment**  
**U Závodiště 251/8**  
**159 00 Praha 5 – Velká Chuchle**  
**tel.: 283 87 08 48 - 51**  
**e.mail: honda@bgtechnik.cz**

**POTVRZENÍ AUTORIZOVANÉHO PRODEJCE HONDA POWER EQUIPMENT O PROVEDENÍ PŘEDPRODEJNÍ KONTROLY A SERVISU STROJE:**

- Vybalení stroje z originálního obalu
- Kontrola a záznam výrobního čísla stroje Servisní knížky
- Kontrola a záznam výrobního čísla motoru do Servisní knížky
- Kontrola kompletnosti dodávky
- Celková kontrola stavu povrchu stroje
- Celková kontrola základních funkcí stroje
- Doplnění olejové náplně motoru na požadovanou úroveň
- Kontrola palivového systému
- Krátká provozní zkouška

**Pozn.:** provedení příslušného úkonu zaškrtněte

Práce provedl – Jméno, příjmení technika:.....

Datum:.....

Podpis:.....

Razítko a podpis prodejce



Při převzetí stroje jsem byl řádně seznámen a informován o jeho použití, způsobu ovládání a vlastnostech výrobku, záruce a servisních úkonech. Stroj mi byl řádně předveden, provedl jsem vizuální kontrolu stroje a nezjistil jsem žádné závady.

Datum:.....

Podpis kupujícího:.....

## ZÁZNAMY O SERVISNÍCH PROHLÍDKÁCH ELEKTROCENTRÁLY

Musí být během záruky potvrzeny autorizovaným prodejcem motorových strojů HONDA po každé servisní prohlídce.

### PERIODICKÁ PROHLÍDKA 12 MĚSÍCŮ (prohlídka umožňující prodloužení záruky nad rámec zákonné lhůty) (kontrolu hradí zákazník)

- Výměna motorového oleje, popř. olejového filtru
- Výměna vložky vzduchového filtru
- Čištění lapače jisker (pokud je namontován)
- Zapalovací svíčka – kontrola, čištění
- Karburátor – čištění, seřízení
- Palivové vedení – kontrola
- Kontrola vůle ventilů
- Kontrola celkového stavu elektrocentrály
- Kontrola, seřízení otáček motoru
- Kontrola elektrického výstupu z elektrocentrály
- Uveďte počet odpracovaných motohodin .....

**12 měsíců**  
Prohlídka s prodloužením záruky

Datum: .....

Razítko autorizovaného servisu



.....  
Podpis vedoucího technika

### PERIODICKÁ PROHLÍDKA 2 ROKY (prohlídka prodlužující záruku o 1 rok) (kontrolu hradí zákazník)

- Výměna motorového oleje, popř. olejového filtru
- Výměna vložky vzduchového filtru
- Čištění lapače jisker (pokud je namontován)
- Zapalovací svíčka – výměna
- Karburátor – čištění, seřízení
- Palivové vedení – kontrola
- Kontrola vůle ventilů
- Kontrola celkového stavu elektrocentrály
- Kontrola, seřízení otáček motoru
- Kontrola elektrického výstupu z elektrocentrály
- Uveďte počet odpracovaných motohodin .....

**2 roky**  
Prohlídka s prodloužením záruky

Datum: .....

Razítko autorizovaného servisu



.....  
Podpis vedoucího technika


PERIODICKÁ PROHLÍDKA **3 ROKY** (prohlídka prodlužující záruku o 1 rok)  
(kontrolu hradí zákazník)

- Výměna motorového oleje, popř. olejového filtru
- Výměna vložky vzduchového filtru
- Čištění lapače jisker (pokud je namontován)
- Zapalovací svíčka – výměna
- Karburátor – čištění, seřízení
- Palivové vedení – kontrola
- Kontrola vůle ventilů
- Kontrola celkového stavu elektrocentrály
- Kontrola, seřízení otáček motoru
- Celková dekarbonizace a čištění motoru +  
+ zabroušení sedel ventilů
- Kontrola elektrického výstupu z elektrocentrály
- Uveďte počet odpracovaných motohodin .....

**3 roky**  
Prohlídka s prodloužením záruky

Datum: .....

Razítko autorizovaného servisu



.....  
Podpis vedoucího technika

PERIODICKÁ PROHLÍDKA **4 ROKY** (prohlídka prodlužující záruku o 1 rok)  
(kontrolu hradí zákazník)

- Výměna motorového oleje, popř. olejového filtru
- Výměna vložky vzduchového filtru
- Čištění lapače jisker (pokud je namontován)
- Zapalovací svíčka – výměna
- Karburátor – čištění, seřízení
- Palivové vedení – kontrola
- Kontrola vůle ventilů
- Kontrola celkového stavu elektrocentrály
- Kontrola, seřízení otáček motoru
- Kontrola elektrického výstupu z elektrocentrály
- Uveďte počet odpracovaných motohodin .....

**4 roky**  
Prohlídka s prodloužením záruky

Datum: .....

Razítko autorizovaného servisu



.....  
Podpis vedoucího technika




PERIODICKÁ PROHLÍDKA 5 LET (pozáruční)  
(kontrolu hradí zákazník)

- Výměna motorového oleje, popř. olejového filtru
- Výměna vložky vzduchového filtru
- Čištění lapače jisker (pokud je namontován)
- Zapalovací svíčka – výměna
- Karburátor – čištění, seřízení
- Palivové vedení – kontrola
- Kontrola vůle ventilů
- Kontrola celkového stavu elektrocentrály
- Kontrola, seřízení otáček motoru
- Kontrola elektrického výstupu z elektrocentrály
- Uveďte počet odpracovaných motohodin .....

<p><b>5 let</b> Prohlídka stavu</p> <p>Datum: .....</p> <p>Razítko autorizovaného servisu</p> <p style="text-align: center;"></p> <p style="text-align: center;">..... Podpis vedoucího technika</p>
---

PERIODICKÁ PROHLÍDKA 6 LET (pozáruční)  
(kontrolu hradí zákazník)

- Výměna motorového oleje, popř. olejového filtru
- Výměna vložky vzduchového filtru
- Čištění lapače jisker (pokud je namontován)
- Zapalovací svíčka – výměna
- Karburátor – čištění, seřízení
- Palivové vedení – kontrola
- Kontrola vůle ventilů
- Kontrola celkového stavu elektrocentrály
- Kontrola, seřízení otáček motoru
- Celková dekarbonizace a čištění motoru +  
+ zabroušení sedel ventilů
- Kontrola elektrického výstupu z elektrocentrály
- Uveďte počet odpracovaných motohodin .....

<p><b>6 let</b> Prohlídka stavu</p> <p>Datum: .....</p> <p>Razítko autorizovaného servisu</p> <p style="text-align: center;"></p> <p style="text-align: center;">..... Podpis vedoucího technika</p>
---

PERIODICKÁ PROHLÍDKA 7 LET (pozáruční)  
(kontrolu hradí zákazník)

- Výměna motorového oleje, popř. olejového filtru
- Výměna vložky vzduchového filtru
- Čištění lapače jisker (pokud je namontován)
- Zapalovací svíčka – výměna
- Karburátor – čištění, seřízení
- Palivové vedení – kontrola
- Kontrola vůle ventilů
- Kontrola celkového stavu elektrocentrály
- Kontrola, seřízení otáček motoru
- Kontrola elektrického výstupu z elektrocentrály
- Uvedte počet odpracovaných motohodin .....

**7 let**  
Prohlídka stavu

Datum: .....

Razítko autorizovaného servisu



.....  
Podpis vedoucího technika


PERIODICKÁ PROHLÍDKA 8 LET (pozáruční)  
(kontrolu hradí zákazník)

- Výměna motorového oleje, popř. olejového filtru
- Výměna vložky vzduchového filtru
- Čištění lapače jisker (pokud je namontován)
- Zapalovací svíčka – výměna
- Karburátor – čištění, seřízení
- Palivové vedení – kontrola
- Kontrola vůle ventilů
- Kontrola celkového stavu elektrocentrály
- Kontrola, seřízení otáček motoru
- Kontrola elektrického výstupu z elektrocentrály
- Uvedte počet odpracovaných motohodin .....

**8 let**  
Prohlídka stavu

Datum: .....

Razítko autorizovaného servisu



.....  
Podpis vedoucího technika

## ZÁZNAMY O PROVEDENÍ REVIZE ELEKTRICKÉ ČÁSTI ELEKTROCENTRÁLY

Datum revize	Poznámky o provedení revize elektrické části elektrocentrály	Podpis a razítko revizního technika

**ZÁZNAMY O PROVEDENÍ ZÁRUČNÍCH A POZÁRUČNÍCH OPRAV**

(Záruční opravy musí být provedeny pouze v autorizovaném servisu HONDA POWER EQUIPMENT)

<b>Datum opravy</b>	<b>Popis provedených prací</b>	<b>Vyměněné díly</b>	<b>Podpis technika a razítko servisu</b>







# Další výrobky

# **HONDA**

POWER EQUIPMENT



[www.honda-stroje.cz](http://www.honda-stroje.cz)

3KZP4600

**HONDA MOTOR CO., LTD 2016**

CZ Vydání 2016\_ Copyright BG Technik cs, a.s.